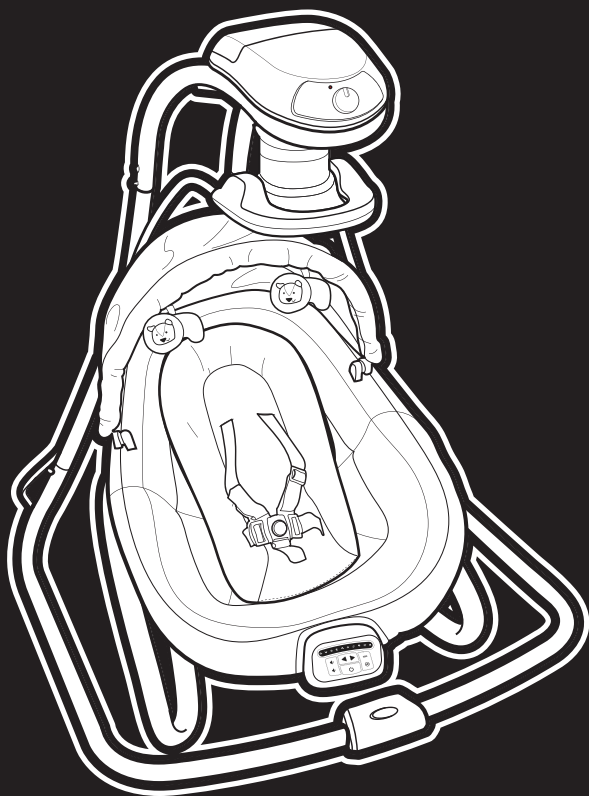




DUET OASIS™

with SOOTHE SURROUND™ Technology

Owner's Manual • Mode d'emploi • Manual del propietario



www.gracobaby.com

1 WARNING • MISE EN GARDE • ADVERTENCIA

Pages • Páginas 4-15

2 Features • Caractéristiques du produit • Características

Pages • Páginas 16-17

- 2-A Parts list • Liste des pièces • Lista de las piezas**
- 2-B Features on Certain Models • Caractéristiques de certains modèles • Características de ciertos modelos**

3 Assembly • Assemblage • Ensamblaje

Pages • Páginas 18-27

- 3-A Seat Assembly • Montage du siège • Ensamblaje del asiento**
- 3-B Assembling Legs • Montage des pattes • Ensamblaje de las patas**
- 3-C Attaching Legs • Installation des pattes • Instalación de las patas**
- 3-D Attaching the Canopy • Installation des Baldaquin • Instalación de la Capota**
- 3-E Assembling Swing Frame • Montage du cadre de la balançoire
• Ensamblaje del armazón del columpio**
- 3-F Attaching Rocker Seat • Installation du siège à bascule
• Cómo sujetar el asiento de la mecedora**

4 Use • Utilisation • Uso

Pages • Páginas 28-46

- 4-A To Adjust Seat Positions • Réglage de la position du siège
• Cómo ajustar la posición del asiento
- 4-B To Remove Rocker Seat • Pour retirer siège à bascule
• Cómo sacar el asiento de la mecedora
- 4-C To Adjust Recline (2 positions) • Réglage de l'inclinaison
(2 positions) • Para ajustar la reclinación (2 posiciones)
- 4-D To Secure Child • Pour installer votre enfant en toute sécurité
• Cómo sujetar al niño
- 4-E Installing Batteries (not included) • Installation des piles
(non comprises) • Instalación de las pilas (no se incluyen)
- 4-F To Use Wall Plug • Utilisation de la prise murale • Cómo usar
un tomacorriente de la pared
- 4-G Starting Swing (6 Speed) • Démarrage de la balançoire
(6 vitesses) • Activación del columpio (6 velocidades)
- 4-H To Use Vibration • Utilisation de la vibration • Cómo usar la
vibración
- 4-i Problem Solving • Dépannage • Solución de problemas

5 Cleaning • Nettoyage • Limpieza

Pages • Páginas 47-48

- 5-A Care and Maintenance • Soins et entretien • Atención y
mantenimiento
- 5-B Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Pièces de rechange • Renseignements sur la garantie (au
Canada) Piezas de repuesto • Servicio de la garantía (EE.UU.)
- 5-C Product Registration (USA) • Inscription de votre produit (au
Canada) • Registro del producto (EE.UU.)

WARNING

Prevent serious injury or death: Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- **PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.**
- **THIS PRODUCT REQUIRES ADULT ASSEMBLY. Follow assembly instructions carefully.** If you experience any difficulties, please contact the Customer Service Department.

STRANGULATION HAZARD:

- DO NOT suspend strings over the product or attach strings to toys.
- DO NOT place product in any location where there are cords, such as window blind cords, drapes, phone cords, etc.
- Strings can cause strangulation. DO NOT place items with a string around your child's neck, such as hood strings or pacifier cords.

SWING MODE:

FALL and STRANGULATION

HAZARDS: Infants have suffered head injuries falling from swings and have strangled in straps.

- ALWAYS use restraints. Adjust to fit snugly.
- STOP using product when infant attempts to climb out (approximately 9 months) or reaches 30 lb (13.6 kg).

- Stay near and watch infant during use. This product is not safe for unsupervised use or unattended sleep.

SUFFOCATION HAZARDS: Young infants have limited head and neck control. If the seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway.

- ALWAYS keep swing seat fully reclined until infant is at least 4 months old AND can hold up head without help.
- **DO NOT USE THIS PRODUCT** if it is damaged or broken.
- **NEVER USE** as a car seat.
- **DO NOT** place product near water and moisture. Do not use the product near possible wet areas, such as a bathtub, shower, wash basin, sink, laundry tub, swimming pool, wet basement, etc.
- **DO NOT** use the AC adapter if it has been exposed to liquids, has been dropped, or is damaged.
- Protect the power cord. Place it so it is not walked on or pinched by furniture or other items.
- **DO NOT** use with an extension cord.
- Use only power cord provided.

WARNING

ROCKER MODE:

FALL HAZARD: Children have suffered head injuries falling from product.

- ALWAYS use restraints. Adjust to fit snugly.
- NEVER use this product to carry or transport a child.
- Child's movement can slide product. Use only on floor. Never place product near edges of counter tops, tables, or other elevated surfaces.
- STOP using product when baby starts trying to sit up or has reached 18 lb (8.2kg), whichever comes first.
- NEVER use this product as a means to transport an infant in a motor vehicle.
- Maximum recommended height is 27 in. (68.2 cm) and weight is 18 lb (8.2 kg).

SUFFOCATION HAZARD: Babies have suffocated when seats tipped over on soft surfaces.

- NEVER use on a bed, sofa, cushion, or other soft surface.
- Stay near and watch child during use. This product is not safe for unsupervised use or unattended sleep.

WARNING

FOR SAFE BATTERY USE:

Keep the batteries out of children's reach.

Any battery may leak battery acid if mixed with a different battery type, if inserted incorrectly (put in backwards) or if all batteries are not replaced or recharged at the same time. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-metal hydride, nickel-cadmium) batteries.

Any battery may leak battery acid or explode if disposed of in fire or an attempt is made to charge a battery not intended to be recharged. Never recharge a cell of one type in a recharger made for a cell of another type.

Discard leaky batteries immediately. Leaky batteries can cause skin burns or other personal injury. When discarding batteries, be sure to dispose of them in the proper manner, according to your state and local regulations.

To prevent battery leaks, which can burn skin and eyes,

- Remove batteries before putting product into storage for a prolonged period of time.
- Dispose of used batteries immediately.
- Old and new batteries should not be mixed. Always replace the entire set of batteries at one time.
- Never mix old and new batteries, or batteries of different brands or types. Alkaline, standard carbon-zinc, and rechargeable nickel-cadmium batteries should not be mixed.

Recommended type batteries—alkaline disposables, 4-D (LR20-1.5V), and 3-C (LR14-1.5V). NEVER mix battery types. Change batteries when product ceases to operate satisfactorily.

WARNING

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is needed.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations. CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B).

⚠ MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

• **PRIÈRE DE CONSERVER CE MANUEL D'UTILISATION POUR ÉVENTUELLEMENT S'Y RÉFÉRER.**

• **CE PRODUIT DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE. Suivre les directives de montage avec soin.** En cas de problème, communiquer avec notre service à la clientèle.

RISQUE DE STRANGULATION :

- NE PAS suspendre de cordons au dessus de ce produit ni fixer de cordons aux jouets.
- NE PAS placer ce produit près d'un endroit où se trouvent des cordons, comme les cordons de stores, rideaux, appareils téléphoniques, etc.
- Les cordons peuvent causer la strangulation. NE PAS mettre d'objets munis d'un cordon autour du cou d'un enfant, dont les cordons d'un capuchon ou le cordon d'une sucette.
- **NE PAS UTILISER CE PRODUIT** si il est endommagé ou brisé.

MODE BALANÇOIRE :

DANGERS DE CHUTE et DE STRANGULATION : Des bébés ont subi des blessures à la tête lors de chutes de balançoires et se sont étranglés dans les courroies.

- **TOUJOURS** utiliser le système de retenue. Ajuster pour épouser étroitement le corps.
- **CESSER** d'utiliser le produit lorsque le bébé tente d'en sortir (à environ 9 mois) ou qu'il atteint 13.6 kg (30 livres).
- Rester à proximité et surveiller le bébé lors de l'utilisation. Ce produit n'est pas sécuritaire pour l'utilisation ou des périodes de sommeil non supervisées.

DANGERS DE SUFFOCATION :

Les jeunes bébés ont une maîtrise limitée des mouvements de leur tête et de leur cou. Si le siège est trop droit, la tête du bébé risque de tomber vers l'avant et ainsi comprimer les voies respiratoires.

- **TOUJOURS** garder le siège de la balançoire entièrement incliné jusqu'à ce que le bébé atteigne au moins 4 mois ET puisse tenir sa tête droite sans assistance.
- **NE JAMAIS UTILISER** comme dispositif de retenue pour enfant.
- **NE PAS** exposer ce produit à l'eau ou à l'humidité. Ne pas utiliser ce produit à proximité d'endroits qui peuvent être mouillés, comme une baignoire, une douche, une cuvette, un évier, un bac à lessive, une piscine, un sous-sol humide, etc.

⚠ MISE EN GARDE

- **NE PAS** utiliser l'adaptateur de courant alternatif s'il a été exposé à du liquide, échappé ou endommagé.
- Protéger le cordon d'alimentation. Placer de manière à ce qu'on ne puisse le piétiner ou l'accrocher avec les meubles ou d'autres objets.
- **NE PAS** brancher avec une rallonge.
- Utiliser uniquement le cordon d'alimentation fourni.

MODE BERCEUSE :

DANGER DE CHUTE : Des enfants ont subi des blessures à la tête en tombant de ce produit.

- **TOUJOURS** utiliser le système de retenue. Ajuster pour épouser étroitement le corps.
- **NE JAMAIS** utiliser ce produit pour transporter ou déplacer un enfant.
- Les mouvements de l'enfant peuvent faire glisser ce produit. Utiliser seulement sur le plancher. **NE JAMAIS** placer un porte-bébé près du bord d'un comptoir, d'une table ou de toute autre surface élevée.
- **CESSER** d'utiliser ce produit lorsque le bébé commence à vouloir se tenir assis à la verticale ou atteint 8,2 kg (18 lb), la première des deux occurrences prévalant.

- **NE JAMAIS** utiliser ce produit pour transporter un bébé dans un véhicule automobile.
- Taille et poids maximaux recommandés : 68,2 cm (27 po) et 8,2 kg (18 lb).

DANGER DE SUFFOCATION :

Des bébés ont suffoqué lorsqu'un siège s'est renversé sur une surface molle.

- **NE JAMAIS** utiliser sur un lit, un sofa, un coussin ou d'autres surfaces moelleuses.
- Rester à proximité et surveiller l'enfant lors de l'utilisation. Ce produit n'est pas sécuritaire pour des périodes de sommeil prolongées ou non supervisées.

MISE EN GARDE

UTILISATION SURE DES PILES :

Conserver les piles hors de la portée des enfants.

Toutes les piles peuvent produire des fuites d'acide si on mélange différents types de piles, si on les insère incorrectement (à l'envers) ou si les piles ne sont pas toutes remplacées ou rechargées en même temps. Ne pas utiliser ensemble des piles neuves et usagées. Ne pas mélanger des piles alcalines et régulières (carbone-zinc) ou rechargeables (hydrure métallique de nickel, nickel-cadmium).

Toutes les piles peuvent produire des fuites d'acide ou exploser si on les jette au feu ou si on tente de recharger une pile non rechargeable.

Ne jamais recharger de piles d'un type dans un chargeur conçu pour un autre type.

Jeter immédiatement toute pile qui coule. Les piles qui coulent peuvent causer des brûlures cutanées et d'autres blessures. Les piles doivent être mises aux rebuts selon la méthode approuvée, dans le respect des lois et règlements provinciaux ou locaux.

Pour éviter les fuites d'acide à piles qui peuvent brûler la peau et les yeux :

- Retirer les piles avant de ranger ce produit pendant une assez longue période.
- Éliminer immédiatement les piles usagées.
- Ne pas mélanger les vieilles et les nouvelles piles. Remplacer toujours l'ensemble des piles simultanément.
- Ne jamais utiliser ensemble des piles neuves et usagées ou des piles de types différents. Ne pas mélanger les piles alcalines, standard carbone-zinc et rechargeables de nickel-cadmium.

Type de piles recommandées : alcalines jetables, format 4-D (LR20 - 1,5 V), et 3-C (LR14 - 1,5 V). NE JAMAIS utiliser ensemble des piles de types différents. Remplacer les piles lorsque l'appareil ne fonctionne plus de manière satisfaisante.

MISE EN GARDE

Toute modification non dûment autorisée risque d'annuler le privilège de l'utilisateur de se servir de l'appareil.

REMARQUE : ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, en vertu de la Partie 15 des Règles FCC. Ces limites ont pour objet d'offrir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et émet de l'énergie des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément à ces consignes, il peut occasionner des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation en particulier. Si ce matériel provoque un brouillage préjudiciable à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être établi en coupant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ce brouillage par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans un circuit différent de celui du récepteur.
- Obtenir l'aide du revendeur ou d'un technicien de radio/TV compétent.

Ce dispositif numérique de classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences. CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B).

! ADVERTENCIA

No observar estas advertencias y las instrucciones de armado podría resultar en lesiones serias o la muerte.

• **POR FAVOR, GUARDE EL MANUAL DEL USUARIO PARA USO FUTURO.**

• **ESTE PRODUCTO REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.**

Siga detenidamente las instrucciones del armado. Si experimenta alguna dificultad, por favor, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente.

PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN:

- NO suspenda cordones sobre el producto ni ponga cordones en los juguetes.
- No ponga el producto en ningún lugar donde haya cordones, tales como cordones de persianas, cortinas, teléfonos, etc.
- Los cordones pueden causar la estrangulación. NO ponga artículos con un cordón alrededor del cuello del niño, como por ejemplo los cordones de una capucha o de un chupete.
- **NO USE ESE PRODUCTO** si está dañado o roto.

MODO COLUMPIO:

PELIGROS DE CAÍDA Y DE

ESTRANGULACIÓN: Algunos bebés han sufrido lesiones en la cabeza al caerse de columpios y se han estrangulado con las correas.

- SIEMPRE use el sistema de seguridad. Acomódelo para que esté ajustado.
- DEJE de usar el producto cuando el bebé pueda trepar para salirse (aproximadamente a los 9 meses) o pese 30 libras (13,6 kg).
- Manténgase cerca y vigile al bebé mientras lo usa. Este producto no es seguro para usarlo sin supervisión o para que el bebé duerma sin que nadie lo atienda.

PELIGROS DE ASFIXIA: Los bebés pequeños tienen control limitado de la cabeza y el cuello. Si el asiento está demasiado vertical, la cabeza del bebé puede inclinarse hacia adelante y comprimir la entrada de aire.

- SIEMPRE mantenga el asiento del columpio totalmente reclinado hasta que el bebé tenga por lo menos 4 meses Y pueda mantener erguida la cabeza sin ayuda.
- **NUNCA LO USE** como asiento para automóvil.
- **NO** ponga el producto cerca del agua o humedad. No use el producto cerca de posibles lugares húmedos, tales como bañera, ducha, lavadero, fregadero, lavarropa, piscina, sótano húmedo, etc.

! ADVERTENCIA

- **NO** use el adaptador de corriente alternada si ha estado en contacto con líquidos, se ha caído o se tá dañado.
- Proteja el cordón eléctrico. Póngalo de manera que nadie lo pise ni quede apretado entre muebles u otros artículos.
- **NO** lo use con un cordón de extensión.
- Use solamente el cordón eléctrico provisto.

MODO MECEDORA:

PELIGRO DE CAÍDA: Niños han sufrido lesiones de cabeza tras caerse desde el producto.

- Use SIEMPRE el sistema de seguridad. Ajústelo para lograr un calce apretado.
- **NUNCA** use este producto para llevar ni transportar a un niño.
- Los movimientos del niño pueden mover el producto. Úselo solamente en el piso. Nunca ponga el transportador en los bordes de mesadas, mesas u otras superficies altas.
- **DEJE** de usar el producto cuando el bebé comience a tratar de sentarse o ha alcanzado las 18 libras (8.2 kg), lo que ocurra primero.

- **NUNCA** use este producto como manera de transportar al bebé en un vehículo.

- La altura máxima recomendada y el peso máximo recomendado son 27 pulgadas (68.2 cm) y 18 libras (8.2 kg).

PELIGRO DE ASFIXIA: Bebés se han asfixiado al tumbarse un asiento sobre una superficie blanda.

- **NUNCA** lo use sobre una cama, sofá, almohadón u otra superficie blanda.
- Quédese cerca y vigile a su niño durante el uso. Este producto no es seguro para usarse sin supervisión ni para dormir sin atenderse.

! ADVERTENCIA

PARA UN USO SEGURO DE LAS PILAS:

Mantenga las pilas lejos del alcance de los niños.

Cualquier pila puede perder ácido si se mezcla con un tipo de pila diferente, si se la coloca de manera incorrecta (puesta al revés) o si todas las pilas no se cambian o recargan al mismo tiempo. No mezcle pilas nuevas y viejas. No mezcle pilas alcalinas, comunes (carbono-zinc) o recargables (níquel-hidruro metálico, níquel-cadmio).

Cualquier pila puede perder ácido o explotar si se la desecha en el fuego o se trata de cargar una pila que no debe ser recargada.

Nunca recargue una pila de un tipo en un cargador hecho para una pila de otro tipo.

Deseche inmediatamente las pilas con pérdidas. Las pilas con pérdidas pueden causar quemaduras en la piel u otras lesiones personales. Cuando desecha las pilas, asegúrese de desecharlas de la manera correcta, según las disposiciones locales y de su estado.

Para evitar las pérdidas de las pilas, las cuales pueden quemar la piel y los ojos:

- Saque las pilas antes de guardar el producto durante un período de tiempo prolongado.
- Deseche las pilas usadas inmediatamente.
- No mezcle pilas nuevas y viejas. Siempre reemplace el juego de pilas completo al mismo tiempo.
- Nunca mezcle pilas nuevas y viejas, ni pilas de marcas o tipos diferentes. No mezcle pilas alcalinas, pilas estándar de zinc-carbono y pilas recargables de níquel-cadmio.

Pilas recomendadas: alcalinas desechables, tamaño 4-D (LR20-1.5V), y 3-C (LR14-1.5V). NUNCA mezcle pilas de distintos tipos. Cambie las pilas cuando el producto deje de funcionar satisfactoriamente.

ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 de las normas de la FCC. Se han establecido estos límites para proporcionar una protección razonable contra la interferencia peligrosa en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y si no se lo instala y usa de acuerdo a las instrucciones, podría causar interferencias peligrosas con las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe garantía de que no ocurrirá la interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia peligrosa a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena del receptor.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del que necesita el receptor.
- Consulte al vendedor o a un técnico experimentado de radio y televisión para recibir ayuda.

Este aparato digital Clase B cumple todos los requisitos de las Reglamentaciones Canadienses de Equipamientos que Causan Interferencia. CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B).

2-A Parts list • Liste des pièces • Lista de las piezas

This model may not include some features shown below. **Check** that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Tools required:
Phillips Screwdriver

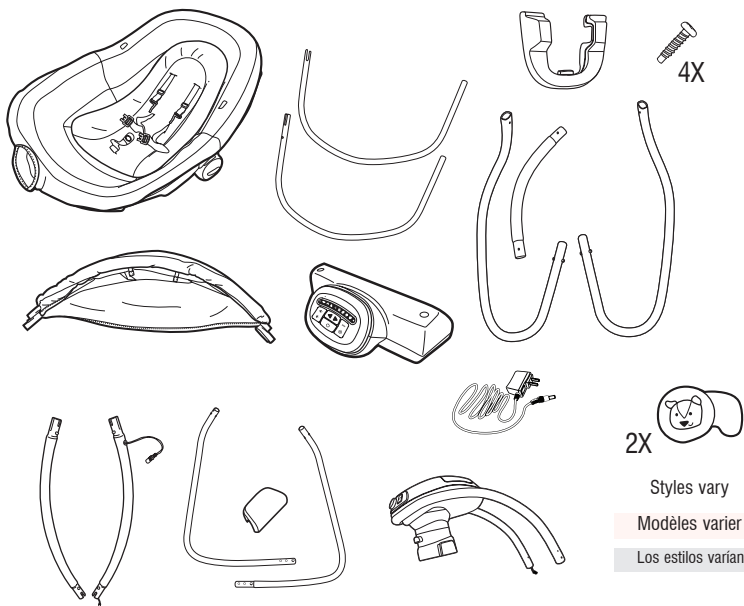
Ce modèle pourrait ne pas inclure certaines caractéristiques illustrées ci-dessous. **Vérifiez** d'avoir toutes les pièces pour ce modèle **AVANT** d'assembler ce produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

Outils nécessaires:
Tournevis cruciforme
« Phillips »

Este modelo podría no incluir algunas de las características que se indican a continuación. **Verifique** que tiene todas las piezas de este modelo **ANTES** de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame a Servicio al Cliente.

Herramientas requeridas:
Destornillador Phillips

ALL MODELS • TOUS MODÈLES • TODOS LOS MODELOS



2-B Features on Certain Models

- **Caractéristiques de certains modèles**
- **Características de ciertos modelos**

This model may not include some features.

DO NOT use any other accessories with this product.

Ce modèle peut ne pas comprendre certaines de ces caractéristiques.

NE PAS UTILISER d'autres accessoires avec ce produit.

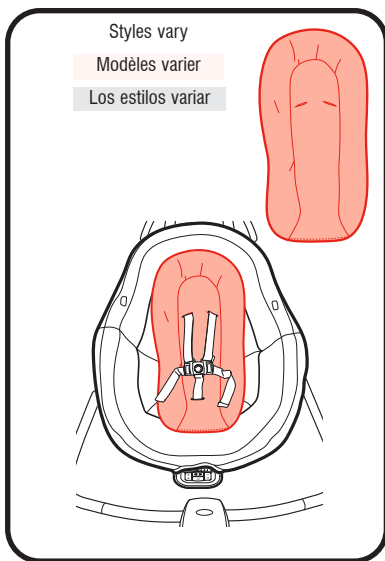
Este modelo podría no incluir algunas de las características.
NO use ningún otro accesorio con este producto.

Head support • Appui-tête • Apoyacabeza

Only use this head support on this swing. Never use this head support on any other product.

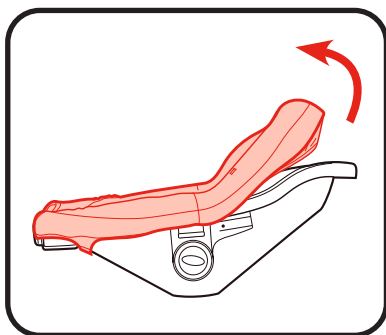
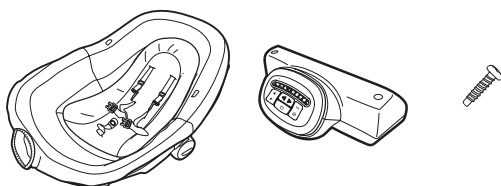
Utiliser uniquement cet appui-tête avec cette balançoire. Ne jamais utiliser cet appui-tête avec un autre produit.

Use este apoyacabeza solamente en este columpio. Nunca use este apoyacabeza en ningún otro producto.

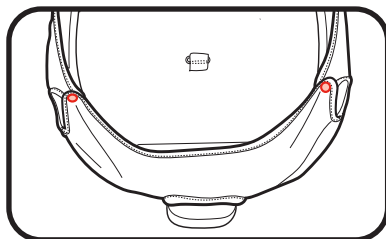


3-A Seat Assembly

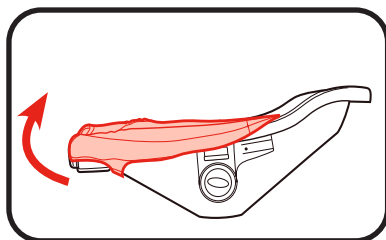
- Montage du siège
- Ensamblaje del asiento



1. Pull the seat pad off the top portion of the shell.
1. Détacher le coussin de siège de la portion supérieure de la coque.
1. Saque la almohadilla del asiento de la parte superior del armazón.

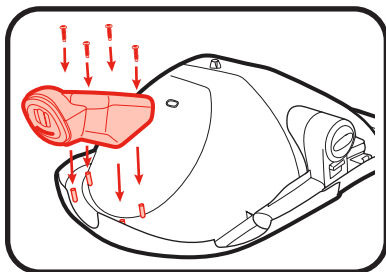


2. Undo snaps under seat pad.
2. Annuler boutons sous coussin de siège.
2. Deshacer los botones bajo la almohadilla del asiento.



3. Pull the seat pad off the bottom portion of the shell.
3. Détacher le coussin de siège de la portion inférieure de la coque.
3. Saque la almohadilla del asiento de la parte inferior del armazón.

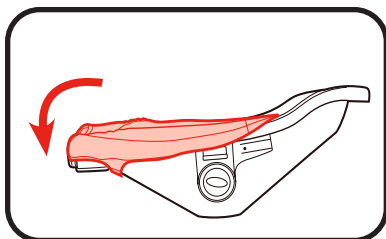
4. Turn shell over and fasten vibration unit to shell with 4 screws as shown.



4. Retourner la coque à l'envers et y fixer le module vibratoire à l'aide de 4 vis, tel qu'illustré.

4. Dé la vuelta al armazón y sujete la unidad de vibración al armazón con 4 tornillos como se indica.

5. Wrap the bottom portion of the seat pad around the bottom of the shell as shown.



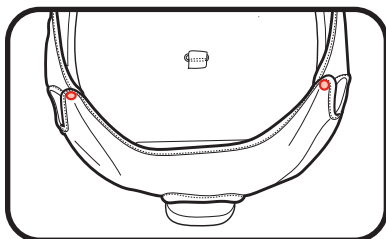
5. Enrouler la portion inférieure du coussin de siège autour de l'extrémité inférieure de la coque, tel qu'illustré.

5. Envuelva la parte inferior de la almohadilla del asiento alrededor del fondo del armazón como se indica.

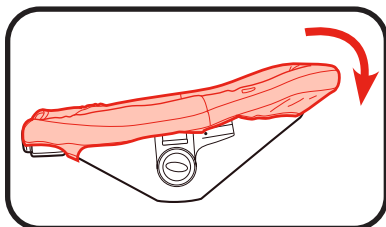
6. Attach snaps under seat pad.

6. Joindre boutons sous coussin de siège.

6. Adjuntar los botones bajo la almohadilla del asiento.



7. Wrap the top portion of the seat pad around the top of the shell as shown.

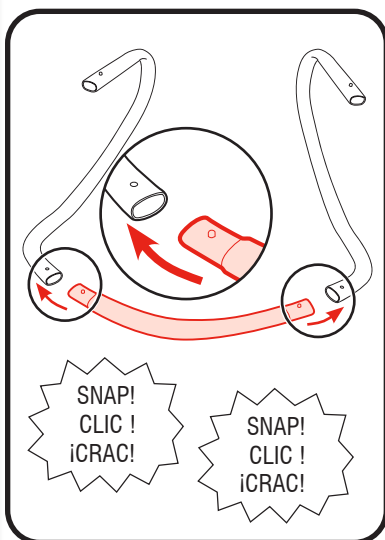
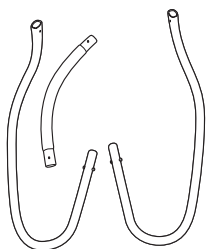


7. Enrouler la portion supérieure du coussin de siège autour de l'extrémité supérieure de la coque, tel qu'illustré.

7. Envuelva la parte superior de la almohadilla del asiento alrededor de la parte superior del armazón como se indica.

3-B Assembling Legs

- Montage des pattes
- Ensamblaje de las patas



Assemble legs as shown.

Monter les pattes, tel qu'illustré.

Ensamble las patas como se indica.

3-C Attaching Legs

- Installation des pattes
- Instalación de las patas

Lay seat face down and insert leg tubes into holes in leg bracket until they snap into place.

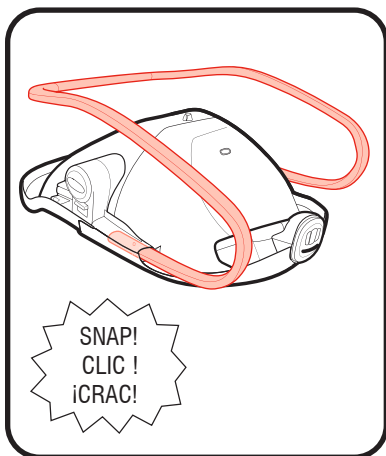
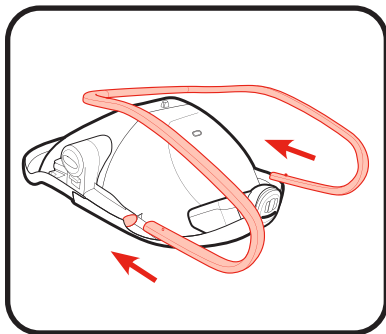
CHECK to make sure leg tubes are attached by pulling on them.

Tourner le siège à l'envers et insérer le tube des pattes dans leur support jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent en place.

VÉRIFIER pour s'assurer que les tubes des pattes sont fixés solidement, en tirant dessus.

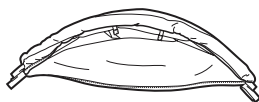
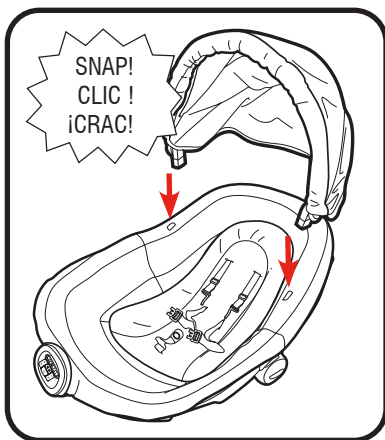
Ponga el asiento mirando hacia abajo e inserte los tubos de las patas en el soporte de las patas hasta que se traben en su lugar.

VERIFIQUE para asegurarse que los tubos de las patas estén instalados tirándolos.



3-D Attaching the Canopy

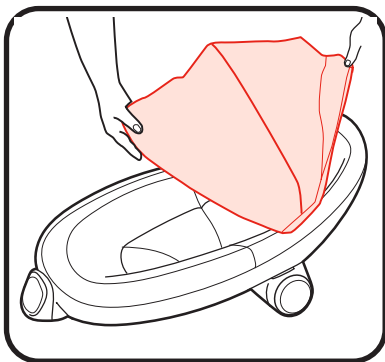
- Installation des Baldaquin
- Instalación de la Capota



1. Insert canopy legs into slots in the shell.

1. Insérer les pattes du baldaquin dans les fentes de la coque.

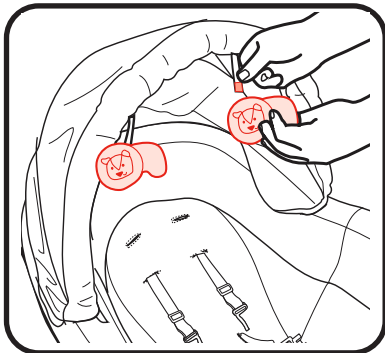
1. Inserte las patas de la capota en las ranuras del armazón.



2. Wrap canopy over back of rocker.

2. Entourer le dossier du siège sauteur du baldaquin.

2. Envuelva la capota sobre la parte de atrás del saltador.



Styles vary

Modèles varier

Los estilos varían

3. Attach toys as shown.

3. Installer les jouets, tel qu'illustré.

3. Sujete los juguetes como se indica.

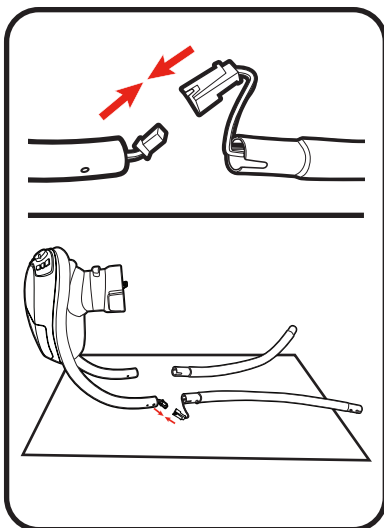
3-E Assembling Swing Frame • Montage du cadre de la balançoire • Ensamblaje del armazón del columpio



1. Place carton on ground. Lay unit down as shown. Plug wires together as shown and insert wires inside tube.

1. Placer le carton sur le sol. Disposer le module sur le sol tel qu'illustré. Brancher les câbles ensemble tel qu'illustré et les insérer dans le tube.

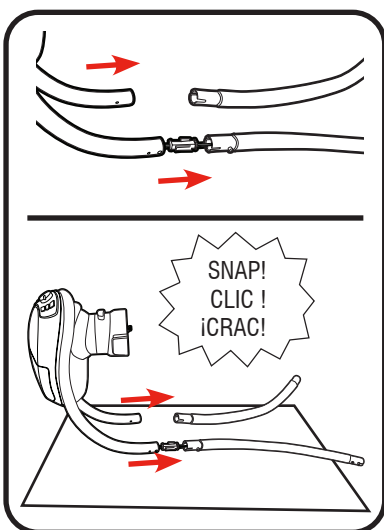
1. Ponga la caja en el piso. Ponga la unidad en el piso como se indica. Enchufe los alambres como se indica y póngalos en el interior del tubo.

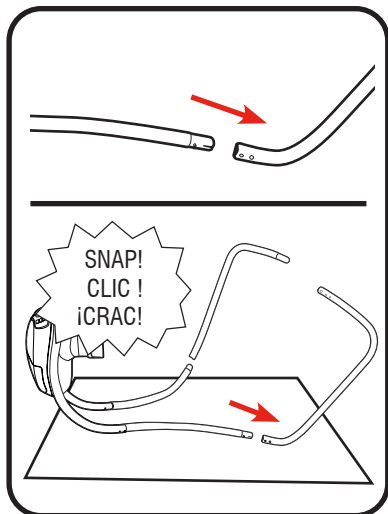
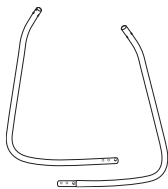


2. Insert motor housing tubes to leg tubes as shown.

2. Insérer le boîtier du moteur dans les tubes des pattes, tel qu'illustré.

2. Inserte los tubos del armazón del motor en los tubos de las patas como se indica.

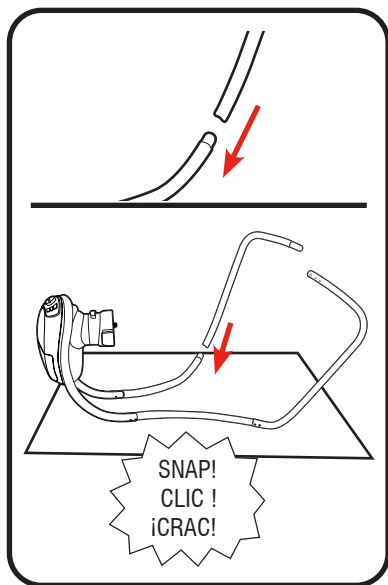




3. Insert vertical tubes into base tubes as shown.

3. Insérer les tubes verticaux dans les tubes de la base, tel qu'illustré.

3. Inserte los tubos verticales en los tubos de la base como se indica.



4. Grab base tubes and push down while inserting tubes together.

4. Agripper les tubes de la base et les insérer l'un dans l'autre en appuyant vers le bas.

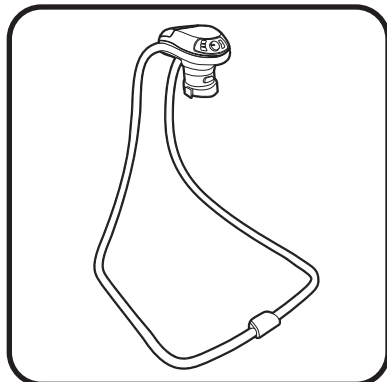
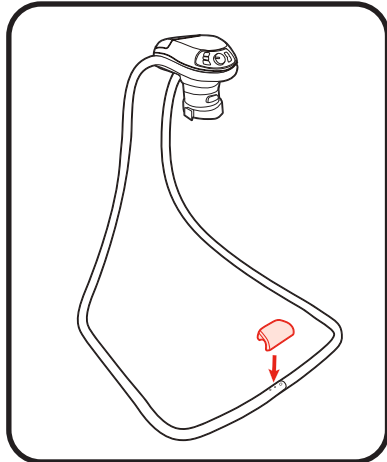
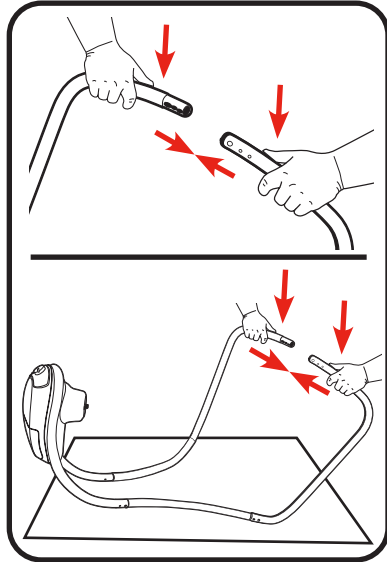
4. Agarre los tubos de la base y empújelos hacia abajo al insertar los tubos juntos.



5. Place the cover on tubes as shown.

5. Placer la housse sur les tubes, tel qu'illustré.

5. Ponga la funda en los tubos como se indica.



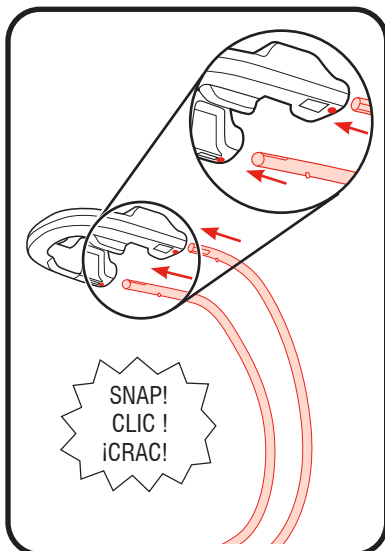
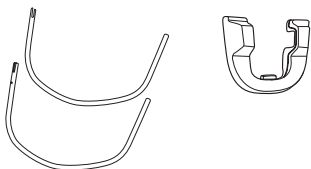
Installation complete.

Installation complète.

Instalación completa.

3-F Attaching Rocker Seat

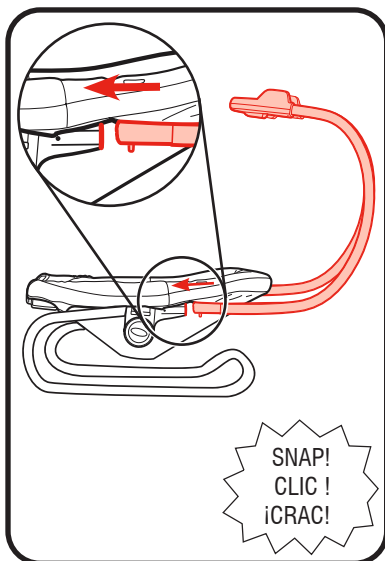
- Installation du siège à bascule
- Cómo sujetar el asiento de la mecedora



1. Insert rocker arm tubes into handle until they snap into place as shown. **CHECK** to make sure rocker arm tubes are attached by pulling on them.

1. Insérer les tubes des bras du siège à bascule dans la poignée jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en place, tel qu'illustré. **VÉRIFIER** que les tubes des bras du siège à bascule sont fixés solidement, en tirant dessus.

1. Inserte los tubos de los brazos de la mecedora en la manija hasta que se traben en su lugar como se indica. **VERIFIQUE** para asegurarse que los tubos de los brazos de la mecedora estén instalados tirándolos.



2. Insert assembled rocker arms into sides of rocker seat as shown. **CHECK** to make sure rocker arm tubes are attached by pulling on them.

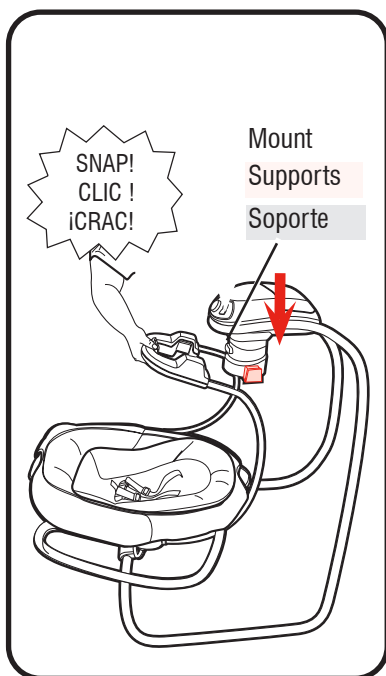
2. Insérer les bras montés du siège à bascule dans les côtés du siège à bascule, tel qu'illustré. **VÉRIFIER** que les tubes des bras du siège à bascule sont fixés solidement, en tirant dessus.

2. Inserte los brazos ensamblados de la mecedora en los costados del asiento de la mecedora como se indica. **VERIFIQUE** para asegurarse que los tubos de los brazos de la mecedora estén instalados tirándolos.

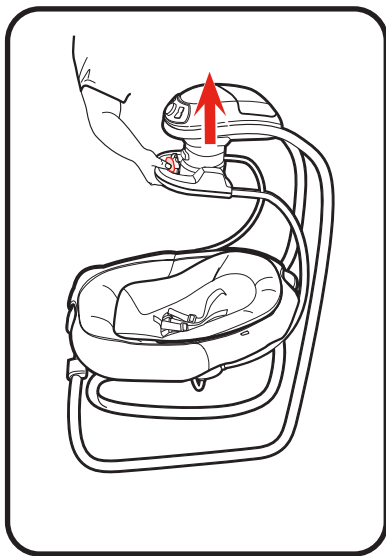
3. Place rocker onto swing mounts as shown until it clicks into place.
Mounts are on both sides of motor housing.

3. Placer le siège à bascule sur les supports du siège à bascule, tel qu'illustré, jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
Les supports sont situés des deux côtés du boîtier du moteur.

3. Ponga la mecedora en los soportes del columpio como se indica hasta que se trabe en su lugar.
Los soportes están en ambos costados del armazón del motor.

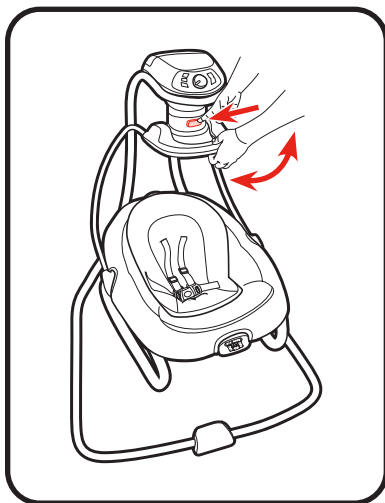


4. **CHECK** to make sure it is attached by pulling up on it.
4. **VÉRIFIER** qu'il est est bien en fixé en tirant dessus.
4. **VERIFIQUE** para asegurarse de que esté sujetado tirándolo.



4-A To Adjust Seat Positions

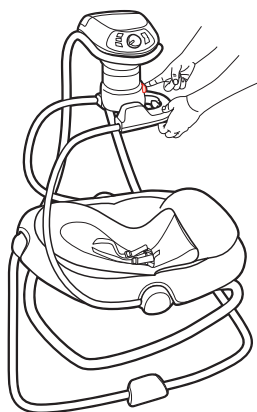
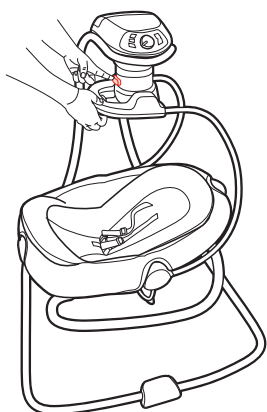
- Réglage de la position du siège
- Cómo ajustar la posición del asiento



To adjust seat position, push button in on motor housing and rotate into one of three positions.

Pour régler la position du siège, appuyer sur le bouton poussoir situé sur le boîtier du moteur et faire pivoter dans l'une des trois positions.

Para ajustar la posición del asiento, oprima el botón en el armazón del motor y gírelo a una de las tres posiciones.



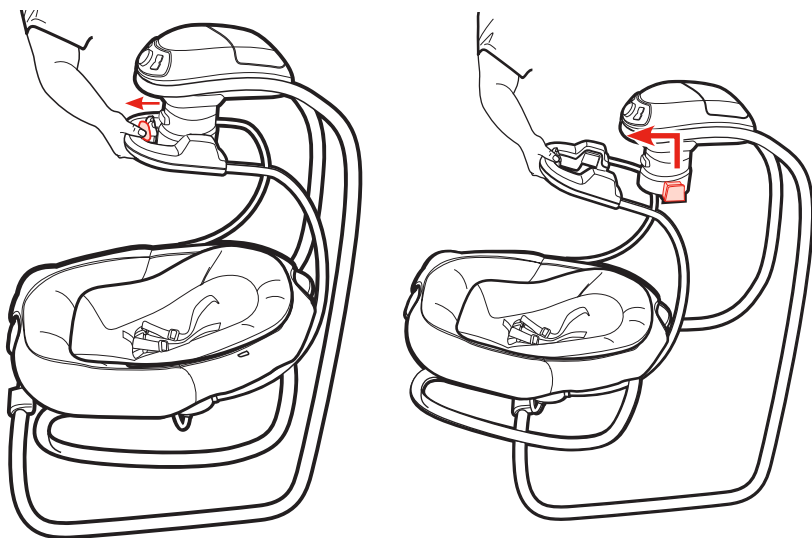
4-B To Remove Rocker Seat

- Pour retirer siège à bascule
- Cómo sacar el asiento de la mecedora

To use as rocker, squeeze release button on inside of handle. Pull rocker up and off of the mounts.

Pour utiliser comme un siège à bascule, comprimer le bouton de dégagement situé à l'intérieur de la poignée. Tirer le siège à bascule vers le haut, hors des supports.

Para usarlo como mecedora, oprima el botón de liberación en el interior de la manija. Tire la mecedora hacia arriba y fuera de los soportes.



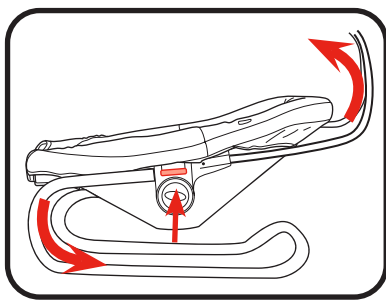
4-C To Adjust Recline (2 positions)

- **Réglage de l'inclinaison (2 positions)**
- **Para ajustar la reclinación (2 posiciones)**

Use the most reclined position for newborn and young babies. Use the more upright position for older, more active infants.

Utiliser la position la plus inclinée pour les nourrissons et les jeunes bébés. Utiliser la position la plus verticale pour les enfants plus âgés et plus actifs.

Use la posición más reclinada para los recién nacidos y bebés pequeños. Use la posición más vertical para los niños más grandes y más activos.



1. Squeeze both tabs on the side of the seat and rotate up or down.

1. Comprimer les languettes situées des deux côtés du siège et faire pivoter vers le haut ou vers le bas.

1. Oprima ambas lengüetas en el costado del asiento y gire hacia arriba o abajo.

4-D To Secure Child • Pour installer votre enfant en toute sécurité • Cómo sujetar al niño

! WARNING **Falling Hazard:** Always use the seat belt.

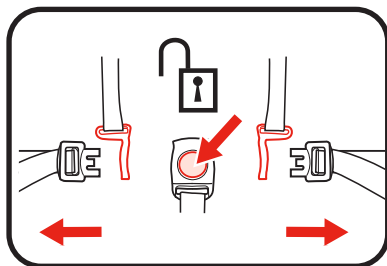
! MISE EN GARDE
Danger de chute : toujours se servir de la ceinture de sécurité.

! ADVERTENCIA
Peligro de caídas: Use siempre el cinturón de seguridad.

1. To open, press button on buckle to release the waist straps.

1. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.

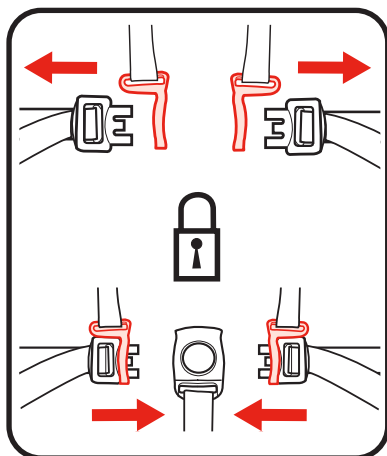
1. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.

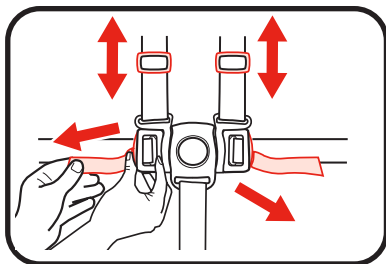


2. To close, slide shoulder strap connectors to waist straps and insert into buckle.

2. Pour fermer, glisser les courroies d'épaule dans les courroies de la taille et verrouiller dans la boucle d'entrejambe.

2. Para cerrarlo, deslice los conectores de las correas del hombro a las correas de la cintura y póngalos en la hebilla.

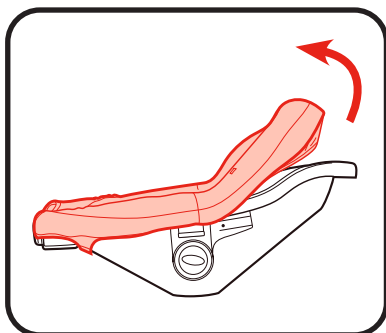




3. Use slide adjuster at shoulder and waist for tighter adjustment.

3. Utiliser les boucles de réglage aux épaules et à la taille pour un ajustement plus précis.

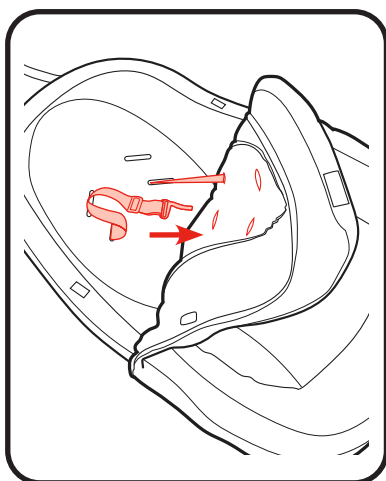
3. Use el ajustador deslizante del hombro y la cintura para ajustarlo más apretadamente.



4. To change harness slots, pull the seat pad off the top portion of the shell.

4. Pour modifier les fentes du harnais, détacher le coussin de siège de la portion supérieure de la coque.

4. Para cambiar las ranuras del arnés, saque la almohadilla del asiento de la parte superior del armazón.



5. Pull harness straps out of harness slots in the pad and thread into the new harness slots. Make sure both straps are either in the lower or upper slots.

5. Tirer sur les courroies du harnais pour les sortir des fentes du coussin de siège et les enfiler dans les nouvelles fentes. S'assurer que les deux courroies sont bien enfilées dans des fentes supérieures ou inférieures.

5. Tire las correas del arnés de las ranuras del arnés de la almohadilla y páselas por las nuevas ranuras del arnés. Asegúrese de que ambas correas estén en las ranuras inferiores o superiores.

6. Pull harness straps out of the shell and thread the straps into the new slots.

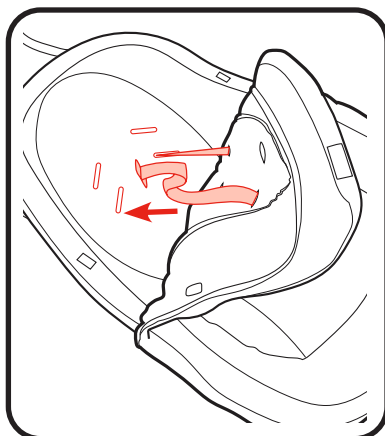
Make sure straps are even.

6. Tirer sur les courroies du harnais pour les sortir des fentes de la coque et les enfiler dans les nouvelles fentes.

S'assurer que les courroies sont égales.

6. Tire las correas del arnés fuera del armazón y pase las correas por las nuevas ranuras.

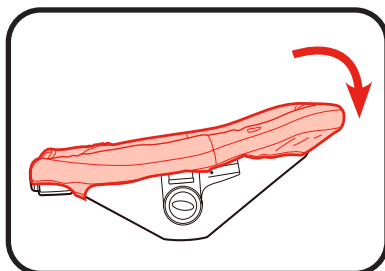
Asegúrese de que las correas estén parejas.

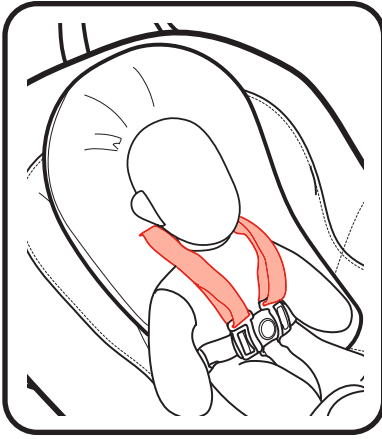


7. Wrap the top portion of the seat pad back around the top of the shell. Make sure straps are even.

7. Replacer la portion supérieure du coussin de siège autour de l'extrémité supérieure de la coque.

7. Envuelva la parte superior de la almohadilla del asiento alrededor de la parte superior del armazón.





8. The harness straps must go into the slot that is even with or slightly above the shoulders. Avoid twisting straps.

8. Les courroies du harnais doivent être passées dans les fentes situées ou au niveau des épaules ou légèrement au-dessus. Éviter de tordre les courroies.

8. Las correas del arnés deben pasar por la ranura a la altura o apenas por encima de los hombros. Evite doblar las correas.

4-E Installing Batteries (not included)

- Installation des piles (non comprises)
- Instalación de las pilas (no se incluyen)

⚠ WARNING

To avoid injury: Remove child from swing before changing batteries.

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter les blessures : retirer l'enfant de la balançoire avant de changer les piles.

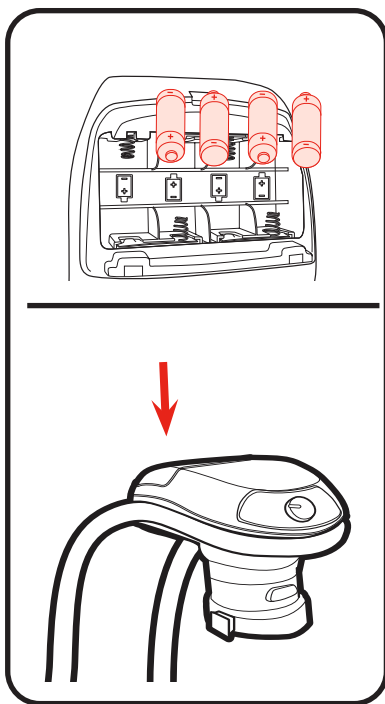
⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones: Saque al niño del columpio antes de cambiar las pilas.

1. **With baby out of swing**, open the battery compartment lid by inserting a screwdriver into the coin slot. Insert four D (LR20-1.5V) cell batteries. **CHECK that the batteries are put in correctly.** Your swing will not run if the batteries are put in backwards.

1. **Une fois l'enfant hors de la balançoire**, ouvrir le compartiment de la pile de l'appareil en insérant un tournevis dans la fente. Insérer quatre piles D (LR20-1,5V). **VÉRIFIER que les piles sont correctement installées.** La balançoire ne fonctionnera pas si les piles sont installées à l'envers.

1. **Con el bebé fuera del columpio**, abra la tapa del compartimiento de las pilas insertando un destornillador en la ranura de la moneda. Inserte cuatro pilas D (LR20-1,5V). **VERIFIQUE que las pilas están correctamente instaladas.** Su columpio no funcionará si las pilas están puestas al revés.



4-F To Use Wall Plug

• Utilisation de la prise murale • Cómo usar un tomacorriente de la pared

⚠ WARNING Product does not recharge batteries. When AC adapter is in use, batteries will automatically shut off.

DO NOT place product near water and moisture. Do not use the product near possible wet areas, such as a bathtub, shower, wash basin, sink, laundry tub, swimming pool, wet basement, etc.

DO NOT use the AC adaptor if it has been exposed to liquids, has been dropped, or is damaged.

Protect the power cord. Place it so it is not walked on or pinched by furniture or other items.

⚠ WARNING Strangulation Hazard: Keep this cord out of the reach of children. **DO NOT** use with an extension cord. Use only power cord provided.

⚠ MISE EN GARDE Le produit ne recharge pas les piles. Lorsqu'on utilise l'adaptateur de CA, les piles sont automatiquement désactivées.

NE PAS exposer ce produit à l'eau ou à l'humidité. Ne pas utiliser ce produit à proximité d'endroits qui peuvent être mouillés, comme une baignoire, une douche, une cuvette, un évier, un bac à lessive, une piscine, un sous-sol humide, etc.

NE PAS utiliser l'adaptateur de courant alternatif s'il a été exposé à du liquide, échappé ou endommagé.

Protéger le cordon d'alimentation. Placer de manière à ce qu'on ne puisse le piétiner ou l'accrocher avec les meubles ou d'autres objets.

⚠ MISE EN GARDE Danger d'étranglement: Gardez ce fil hors de la portée de votre enfant. **NE PAS** brancher avec une rallonge. Utiliser uniquement le cordon d'alimentation fourni.

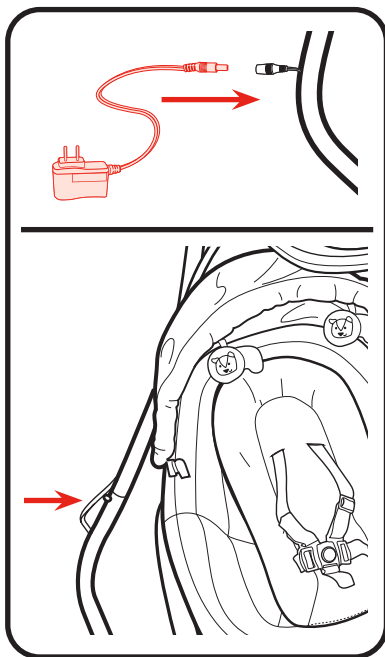
⚠ ADVERTENCIA El producto no recarga las pilas. Cuando se usa el adaptador de corriente alternada, las pilas se apagan automáticamente.

NO ponga el producto cerca del agua y la humedad. No use el producto cerca de lugares posiblemente húmedos, tales como una bañera, ducha, lavadero, fregadero, palangana para lavar la ropa, piscina, sótano húmedo, etc.

NO use el adaptador de corriente alternada si ha estado en contacto con líquidos, se ha caído o se tá dañado.

Proteja el cordón eléctrico. Póngalo de manera que nadie lo pise ni quede apretado entre muebles u otros artículos.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de estrangulación: Mantenga este cordón lejos del alcance de los niños. **NO** lo use con un cordón de extensión. Use solamente el cordón eléctrico provisto.



4-G Starting Swing (6 Speed)

- Démarrage de la balançoire (6 vitesses)
- Activación del columpio (6 velocidades)

 **WARNING** avoid serious injury from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your infant.

TO TURN SWING ON:

Rotate the speed dial clockwise, and lightly push the swing to get it started. Observe the swinging motion for a minute. It takes time for the swing to adjust to a setting. Change setting if needed by moving the dial clockwise for faster speeds or counter-clockwise for slower.

TO TURN SWING OFF: Turn dial counter-clockwise until it “CLICKS” into the “OFF” position.

Your seat may be stopped at any time the motor is running without damaging the motor.

 **MISE EN GARDE** Pour éviter les blessures graves suite à une chute ou en glissant : toujours se servir de la ceinture de sécurité; Après avoir attaché les boucles, régler les ceintures pour qu'elles s'ajustent parfaitement au corps du bébé.

POUR METTRE LA BALANÇOIRE EN MARCHÉ :

faire pivoter le cadran des vitesses dans le sens des aiguilles d'une montre et pousser légèrement la balançoire pour la faire démarrer. Observer le balancement pendant une minute. La balançoire prend un certain temps à s'adapter à un changement de réglage. Changer le réglage au besoin en déplaçant le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour accélérer ou dans le sens contraire pour ralentir.

POUR ÉTEINDRE LA BALANÇOIRE : tourner le cadran dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position d'ARRÊT.

On peut arrêter le siège à tout moment sans dommage pendant que le moteur tourne.

⚠ ADVERTENCIA evite serias lesiones causadas por caídas o resbalos. Use siempre el cinturón de seguridad. Luego de sujetar las hebillas, ajuste los cinturones para lograr un calce apretado alrededor de su bebé.

PARA ACTIVAR EL COLUMPIO:

Gire el dial de la velocidad en el sentido de las agujas del reloj y lentamente empuje el columpio para que se active. Observe el movimiento del columpio durante un minuto. Se necesita tiempo para que el columpio se ajuste a un determinado valor. Cambie el valor si es necesario moviendo el dial en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad o en el sentido opuesto a las agujas del reloj para reducir la velocidad.

PARA DESACTIVAR EL COLUMPIO: Gire el dial en el sentido opuesto a las agujas del reloj hasta que se haga “CLIC” en la posición “APAGADO” (OFF).

Se puede detener el asiento en cualquier momento en que funciona el motor sin dañar el motor.

Battery Low Alert

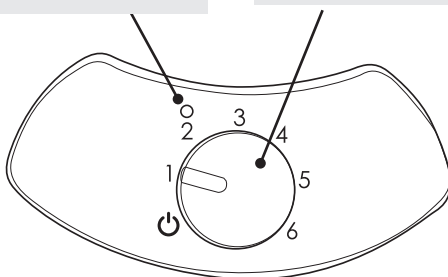
Alerte de pile faible

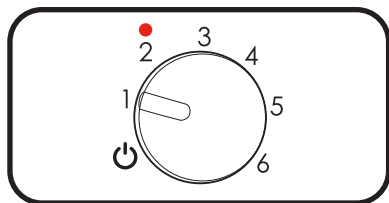
Alerta de pila descargada

Speed Selection 1-6

Choix de vitesses, 1 à 6

Selección de la velocidad 1-6

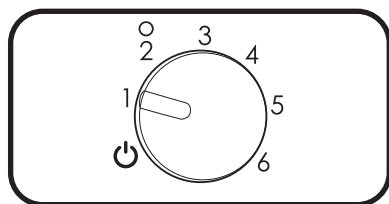




1. Low Battery Alert- When you select a swing speed (other than OFF) it will check the battery voltage if they are installed. If the batteries are low, the LED will blink - 1 second on, 1 second off.

1. Alerte de pile faible : après avoir sélectionné une vitesse de balancement (différente de l'arrêt) le système vérifie la charge des piles qui sont installées. Lorsque les piles sont faibles, le témoin DEL clignote : 1 seconde de marche, 1 seconde d'arrêt.

1. Alerta de pila descargada- Cuando usted selecciona una velocidad del columpio (que no sea OFF) verificará el voltaje de las pilas si están instaladas. Si las pilas están descargadas, el diodo electroluminiscente destellará: 1 segundo encendido y 1 segundo apagado.



2. 1-6 set the speed of the product. Speed 1 moves the product a little. Speed 6 moves the product through its full range.

2. Le choix de vitesse de 1 à 6 règle la vitesse de la balançoire. La vitesse 1 déplace légèrement le produit. La vitesse 6 fait bouger le produit à pleine vitesse.

2. Programe 1 a 6 la velocidad del producto. La velocidad 1 mueve al producto un poco. La velocidad 6 mueve al producto a toda su velocidad.

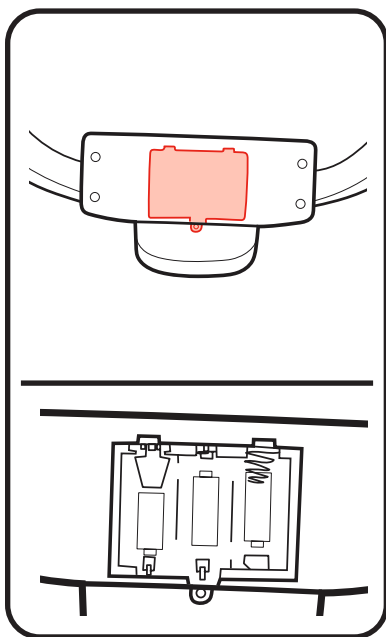
4-H To Use Vibration

- Utilisation de la vibration
- Cómo usar la vibración

1. Remove battery lid, found under seat, with a phillips screwdriver and insert 3-C (LR14-1.5V) batteries in module. Replace lid.

1. Retirer le couvercle du compartiment à piles qui se trouve sous le siège à l'aide d'un tournevis cruciforme et insérer 3 piles C (LR 14 - 1,5 V) dans le module. Remettre le couvercle en place.

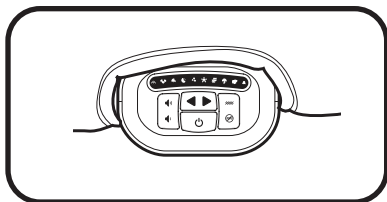
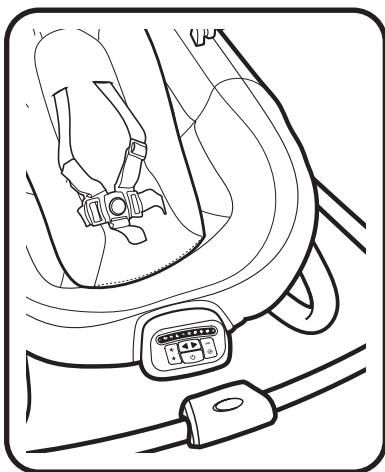
1. Saque la tapa de las pilas que se encuentra debajo del asiento con un destornillador Phillips e inserte 3 pilas C (LR14-1.5 V) en el módulo. Vuelva a poner la tapa.

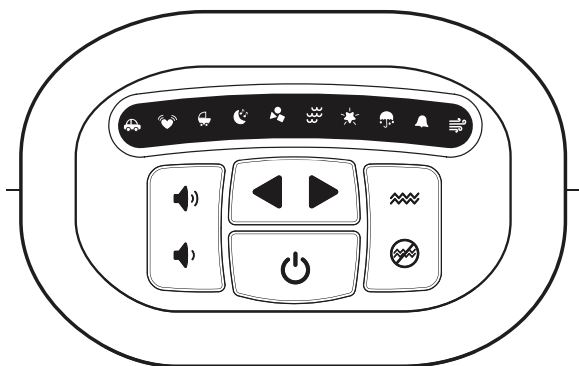


2. **Vibration:** Push “Vibration Up” button, or select an environment to play.

2. Vibration : Appuyer sur le bouton d'intensification de la vibration ou choisir un environnement de jeu.

2. Vibración: Oprima el botón “Vibration Up” (subir la vibración) o seleccione un ambiente para que suene.





(Power) Turns vibration and sound/music on and off.
 (Alimentation) Active et éteint la vibration et le son/la musique.
 (Encender) enciende y apaga la vibración y los sonidos o la música.



(Volume Up) Raises sound/music volume.
 (Augmenter le volume) Amplifie le volume de la musique/de sons.
 (Subir el volumen) Sube el volumen del sonido o la música.



(Volume Down) Lowers sound/music volume. Vibration will still play if volume is lowered to "off".
 (Réduire le volume) Abaisse le volume de la musique/des sons. La vibration se poursuit même si le volume est entièrement abaissé.
 (Bajar el volumen) Baja el volumen del sonido o la música. La vibración seguirá ocurriendo si el volumen baja a "off" (apagado).



(Vibration) Switches vibration level between high and low. For steady vibration only, push the "Power" button to turn everything off, then push the "Vibration" button.
 (Vibration) Permet de faire alterner le niveau de vibration entre élevé et faible. Pour une vibration régulière, appuyer sur le bouton "Power" (d'alimentation) pour tout éteindre, puis appuyer sur le bouton de commande de la vibration.
 (Vibración) Cambia el nivel de vibración entre alto y bajo. Para una vibración continua solamente, oprima el botón de "Power" (Encendido) para apagar todo y luego oprima el botón "Vibration" (Vibración).

(Vibration Off) Turns vibration off. Sound/music will still play even when vibration is off.

(Arrêt de la vibration) Permet de faire cesser la vibration. Le son/la musique se poursuit même si la vibration est entièrement arrêtée.

(Apagar la vibración) Apaga la vibración. Se reproducirá la música o los sonidos incluso cuando la vibración está apagada.



Push the right-arrow to turn on and cycle through the different sound and vibration environments.

Appuyer sur la flèche de droite et défiler à travers les différents environnements de sons et vibration.

Empuje la flecha de la derecha para encenderlo y pasar por los diferentes ambientes de sonido y vibración.



Push the left-arrow to turn on and cycle through the different sound and vibration environments.

Appuyer sur la flèche de gauche et défiler à travers les différents environnements de sons et vibration.

Empuje la flecha de la izquierda para encenderlo y pasar por los diferentes ambientes de sonido y vibración.



(Car Ride Environment) Car ride sound will play with matching vibration.

(Environnement de balade en voiture) Des sons de balade en voiture se font entendre avec une vibration correspondante.

(Ambiente del viaje en coche) El sonido del viaje en automóvil se escuchará con la vibración correspondiente.



(Heart Beat Environment) Heart beat sound will play with matching vibration.

(Environnement de battements de cœur) Un son de battements de cœur se fait entendre avec une vibration correspondante.

(Ambiente del latido del corazón) El sonido del latido del corazón se escuchará con la vibración correspondiente.



(Stroller Ride Environment) Stroller ride and nature sounds will play with matching vibration.

(Environnement de balade en poussette) Des sons de balade en poussette et de la nature se font entendre avec une vibration correspondante.

(Ambiente del cochecito) El viaje en cochecito y los sonidos de la naturaleza se escucharán con la vibración correspondiente.





(Lullaby Environment) Lullaby sound will play with matching vibration.

(Environnement de berceuse) Des sons de berceuse se font entendre avec une vibration correspondante.

(Ambiente de canción de cuna) El sonido de la canción de cuna se escuchará con la vibración correspondiente.



(Playful Environment) A song will play with matching vibration.

(Environnement de jeu) Une chanson se fait entendre avec une vibration correspondante.

(Ambiente de hora de recreo) Se escuchará una canción con la vibración correspondiente.



(Waves Environment) Water sounds will play with matching vibration.

(Environnement de vagues) Des sons de vagues se font entendre avec une vibration correspondante.

(Ambiente de olas) Los sonidos de las olas sonará con la vibración correspondiente.



(Twinkle Twinkle Environment) A song will play with matching vibration.

(Environnement « Ah ! vous dirai-je, maman ») Une chanson se fait entendre avec une vibration correspondante.

(Ambiente “Brilla Brilla Estrellita”) Una canción sonará con la vibración correspondiente.



(Rain Environment) Rain sounds will play with matching vibration.

(Environnement de pluie) Des sons de pluie se font entendre avec une vibration correspondante.

(Ambiente de lluvia) Los sonidos de la lluvia sonará con la vibración correspondiente.



(Bell Environment) Bell sounds will play with matching vibration.

(Environnement de cloches) Des sons de cloches se font entendre avec une vibration correspondante.

(Ambiente de la campana) Los sonidos de una campana sonará con la vibración correspondiente.



(Wind Environment) Wind sounds will play with matching vibration.

(Environnement de vent) Des sons de vent se font entendre avec une vibration correspondante.

(Ambiente de viento) Los sonidos del viento sonará con la vibración correspondiente.

4-i Problem Solving • Dépannage

• Solución de problemas

SWING WON'T OPERATE:

1. No batteries in swing.
2. Batteries dead.
3. Speed setting too low.
4. Batteries in backwards — check “+” and “-”.
5. Corrosion on battery terminals. Rotate batteries in place against terminals, or clean with sandpaper or steel wool if corrosion is severe.
6. Baby grabbing swing legs. (Discontinue use.)
7. Push swing to start.

SEAT DOESN'T SWING VERY HIGH:

1. Control setting too low.
2. Blanket hanging down, causing increased wind resistance.
3. Batteries too weak.
4. Baby too heavy or too active. (Discontinue use.)
5. Soft carpet (swings higher on hard floors).

LA BALANÇOIRE NE FONCTIONNE PAS :

1. Aucune pile dans la balançoire.
2. Les piles sont mortes.
3. Le réglage de la vitesse est trop bas.
4. Les piles sont installées à l'envers. Vérifier les bornes positive et négative (+ et -).
5. Il y a de la corrosion sur les bornes d'alimentation des piles. Faire pivoter les piles en place contre les bornes, ou nettoyer à l'aide de papier émeri ou d'une laine d'acier si la présence de corrosion est importante.
6. Le bébé saisit les pattes de la balançoire. (Cesser l'utilisation.)
7. Pousser la balançoire pour faire démarrer.

LE SIÈGE NE SE BALANCE PAS TRÈS HAUT :

1. Le réglage de la vitesse est trop bas.
2. Une couverture pend, ce qui augmente la résistance à l'air.
3. Les piles sont trop faibles.
4. Le bébé est trop lourd ou trop actif. (Cesser l'utilisation.)
5. La balançoire est installée sur un tapis moelleux (le balancement est plus prononcé sur un sol dur).

EL COLUMPIO NO FUNCIONA:

1. No hay pilas en el columpio.
2. Las pilas están gastadas.
3. La velocidad es demasiado baja.
4. Las pilas están colocadas al revés, verifique “+” y “-”.
5. Corrosión en los terminales de las pilas. Gire las pilas en su lugar contra los terminales o límpielas con papel de lija o lana de acero si la corrosión es severa.
6. El bebé agarra las patas del columpio. (Deje de usarlo).
7. Empuje el columpio para activarlo.

EL ASIENTO NO LLEGA DEMASIADO ALTO:

1. El control es demasiado bajo.
2. La frazada cuelga causando mayor resistencia al viento.
3. Pilas descargadas.
4. El bebé es demasiado pesado o activo. (Deje de usarlo).
5. Alfombra blanda (se mueve más en pisos duros).

5-A Care and Maintenance • Soins et entretien • Atención y mantenimiento

- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR SWING** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- **TO CLEAN SEAT COVER**, Refer to your care tag on your seat pad for washing instructions. NO BLEACH.
- **TO CLEAN FRAME**, use only household soap and warm water. NO BLEACH OR DETERGENT.
- **EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT** could cause fading or warping of parts.
- **INSPECTER DE TEMPS EN TEMPS CETTE BALANÇOIRE** afin de repérer toute vis relâchée, pièce usée, matériel déchiré ou joint décousu. Remplacer ou réparer ces pièces au besoin. Utiliser seulement des pièces de rechange Graco.
- **POUR NETTOYER LA HOUSSE DU SIÈGE**, reportez-vous à votre étiquette d'entretien sur votre coussin du siège pour les instructions de lavage. AUCUN AGENT DE BLANCHIMENT.
- **POUR NETTOYER LE CADRE**, utiliser un savon ménager et de l'eau tiède. NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT NI DE DÉTERGENT.
- **UNE EXPOSITION EXCESSIVE AU SOLEIL OU À LA CHALEUR** peut causer la décoloration ou la déformation de certaines pièces.
- **DE VEZ EN CUANDO, INSPECCION EL COLUMPIO** para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o puntos rotos. Reemplace o repare las piezas según sea necesario. Use solamente piezas de repuesto Graco.
- **PARA LIMPIAR LA FUNDA DEL ASIENTO**, consulte la etiqueta de cuidado de la almohadilla del asiento para obtener las instrucciones para el lavado. NO USE BLANQUEADOR.
- **PARA LIMPIAR EL ARMazón**, use solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USE BLANQUEADOR NI DETERGENTE.
- **EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL O EL CALOR** podría causar descoloramiento o torcedura de las piezas.

5-B Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Pièces de rechange • Renseignements sur la garantie (au Canada)
Piezas de repuesto • Servicio de la garantía (EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

Para comprar repuestos o accesorios o para el servicio de la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com

or/o

1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, please contact us at the following :

Pour commander des pièces ou pour service sous garantie au Canada, communiquer avec nous :

www.gracobaby.ca

or/ou

1-800-345-4109

5-C Product Registration (USA)
Inscription de votre produit (au Canada)
Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visitez notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration ou retrouver la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.